

# HOFTRONIC™



USER INSTRUCTIONS  
**WIFI + BLUETOOTH  
SMART BULKHEADS**

# TABLE OF CONTENTS

<b>2</b>	ENG - Declaration of Conformity
<b>3</b>	ENG - User instructions
<b>6</b>	ENG - Installation Manual
<b>7</b>	ENG - General Guidelines
<b>2</b>	DE - Konformitätserklärung
<b>4</b>	DE - Gebrauchsanleitungen
<b>6</b>	DE - Montageanleitung
<b>7</b>	DE - Allgemeine Richtlinien
<b>2</b>	NL - Conformiteitsverklaring
<b>5</b>	NL - Gebruikersinstructies
<b>6</b>	NL - Montage Handleiding
<b>8</b>	NL - Algemene Richtlijnen

# ENG - DECLARATION OF CONFORMITY

## DOCUMENTATION

This product has been manufactured and supplied in compliance with all relevant regulations and directives applicable to all member states of the European Union. The product complies with all applicable regulations and rules in the country of sale.

Formal documentation such as the declaration of conformity, the safety data sheet and the product test report is available upon request.

## CE DECLARATION

The product complies with the following directives:

LVD: 2014/35/EU  
EMC: 2014/30/EU  
RoHS: 2011/65/EU

The complete Declaration of Conformity Document (DOC) is available upon request.

# DE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

## DOKUMENTATION

Dieses Produkt wurde unter Einhaltung aller relevanten Vorschriften und Richtlinien hergestellt und geliefert, die für alle Mitgliedsstaaten der Europäischen Union gelten. Das Produkt entspricht allen im Verkaufsland geltenden Vorschriften und Regeln.

Formale Unterlagen wie die Konformitätserklärung, das Sicherheitsdatenblatt und der Produktprüfbericht sind auf Anfrage erhältlich.

## CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt entspricht den folgenden Richtlinien:

LVD: 2014/35/EU  
EMC: 2014/30/EU  
RoHS: 2011/65/EU

Das vollständige EC Document of Compliance ist auf Anfrage erhältlich.

# NL - CONFORMITEITSVERKLARING

## DOCUMENTATIE

Dit product is in overeenstemming met alle relevante reglementen en richtlijnen die gelden voor alle lidstaten van de Europese Unie geproduceerd en geleverd. Het product voldoet aan alle toepasselijke voorschriften en regelingen in het land van verkoop.

Formele documentatie als de conformiteitsverklaring, het veiligheidsinformatieblad en het product testrapport is beschikbaar op verzoek.

## CE-CONFORMITEITSVERKLARING

Dit product voldoet aan de volgende richtlijnen:

LVD: 2014/35/EU  
EMC: 2014/30/EU  
RoHS: 2011/65/EU

Het complete EG conformiteitsdocument is op aanvraag beschikbaar.

# USER INSTRUCTIONS

## WIFI + BLUETOOTH SMART BULKHEADS



**DOWNLOAD  
APP HERE**



Please read these instructions and retain them for future reference.

### IMPORTANT INFORMATION

It is recommended that the fittings are installed by a qualified electrician ensuring the installation complies with current IEE wiring regulations & local building control. These products are designed for connection to a 220-240V mains supply. Always switch off mains supply before installation.

- 1 Download Hoftronic Smart App** - Scan the QR code on the right to download the Hoftronic Smart App. You can also search "Hoftronic Smart" in either Apple App Store or Google Play to install the App.
- 2 Register a Hoftronic Smart account and sign in the App** - You will be prompted to enter your mobile number or email address to register. The system automatically recognises your country / area. You can also select your country code. Note: If you use a Mobile number you will be sent a text message with your confirmation code to complete your account registration.
- 3 Add lamp to Hoftronic Smart App** - Tap the icon "+" on the top right corner of "Home" page, choose 'Lighting' and your device type - Smart light (WIFI+BLE), then follow the instructions to connect the lamp. The lamp needs to be set to flash rapidly. Please follow Step A and B below:

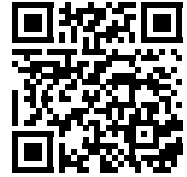
	<p><b>Step A</b> Turn On-Off-On-Off-On-Off-On</p> <p>On      Off</p> <p>Keep time interval not too short. Turn off after light is on.</p>	<p><b>Step B</b> Confirm light bulb is now rapidly flashing (2x per second)</p> <p>2x per second Confirm indicator rapidly blink</p>	
--	---	--	--

- 4 Enter Wi-Fi password, then connect.** Make sure your router, mobile and lamp are as close as possible.
- 5** After connection, the lamp will appear in your list and you can control it from anywhere in the world. You can also rename the lamp and group more lamps.

**COMPATIBLE WITH AMAZON ALEXA,  
GOOGLE ASSISTANT AND SIRI**



# GEBRAUCHSANLEITUNGEN WIFI + BLUETOOTH SMART BULKHEADS



Lesen Sie diese Anleitung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

## WICHTIGE INFORMATIONEN

Es wird empfohlen, dass die Installation der Geräte von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt wird, der sicherstellt, dass die Installation den aktuellen IEE-Verkabelungsvorschriften und den örtlichen Bauvorschriften entspricht. Diese Produkte sind für den Anschluss an eine 220-240V Netzstrom. Schalten Sie vor der Installation immer die Netzspannung ab.

HERUNTERLADEN  
APP HIER



- 1 Hoftronic Smart App herunterladen** - Scannen Sie den QR-Code oben, um die Hoftronic Smart App herunterzuladen. Sie können auch nach "Hoftronic Smart" aus dem Apple App Store oder Google Play suchen, um die App zu installieren.
- 2 Erstellen Sie ein Hoftronic Smart-Konto und loggen Sie sich in die App ein** - Sie werden aufgefordert, Ihre Mobiltelefonnummer oder Ihre E-Mail-Adresse zu benutzen zur Registrierung. Das System erkennt Ihr Land/Gebiet automatisch. Sie können auch Ihren Ländercode selbst wählen. Hinweis: Wenn Sie eine Mobiltelefonnummer verwenden, erhalten Sie eine Nachricht mit Ihrem Bestätigungscode, um Ihr Konto zu registrieren.
- 3 Lampe zur Hoftronic Smart App hinzufügen** - Tippen Sie auf das "+"-Symbol in der oberen Ecke der Seite "Mein Zuhause", wählen Sie 'Beleuchtung' und Ihren Gerätetyp - Smart-Lampe (WIFI+BLE) und folgen Sie den Anweisungen zum Einschalten der Lampe. Die Lampe sollte schnell blinken. Befolgen Sie die folgenden Schritte A und B:

	<p><b>Schritte A</b> Schalten Sie die Lampe Ein-Aus-Ein-Aus-Ein-Aus-Ein</p> <p>Ein      Aus</p>	<p><b>Schritte B</b> Bestätigen Sie, dass die Lampe jetzt schnell blinkt (2x pro Sekunde)</p>	
	<p>Das Zeitintervall nicht einhalten zu kurz. Ausschalten nach dem Einschalten des Lichts</p>	<p>2x pro Sekunde Bestätigen Sie, dass die Anzeige schnell blinkt</p>	

- 4 Geben Sie Ihr Wi-Fi-Passwort ein und verbinden Sie sich.** Stellen Sie sicher, dass Ihr Router, Ihr Smartphone und Ihre Lampe so nah wie möglich beieinander liegen.
- 5** Einmal verbunden, erscheint die Lampe in Ihrer Liste und Sie können sie von überall auf der Welt steuern. Sie können auch die Lampe umbenennen und mehrere Lampen gruppieren.

KOMPATIBEL MIT **AMAZON ALEXA,**  
**GOOGLE ASSISTANT UND SIRI**



# GEBRUIKERSINSTRUCTIES

## WIFI + BLUETOOTH

### SMART BULKHEADS



**DOWNLOAD**  
**APP HIER**







Lees deze instructies en bewaar ze voor toekomstige referentie.

#### BELANGRIJKE INFORMATIE

Het wordt aanbevolen dat de armaturen worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektriciën die ervoor zorgt dat de installatie voldoet aan de huidige IEE-bedradingsvoorschriften en de plaatselijke bouwregelgeving. Deze producten zijn ontworpen voor aansluiting op een 220-240V netvoeding. Schakel de netspanning altijd uit vóór de installatie.

- 1 Download Hoftronic Smart App** - Scan de QR-code hierboven om de Hoftronic Smart App te downloaden. U kunt ook naar "Hoftronic Smart" zoeken in de Apple App Store of Google Play om de app te installeren.
- 2 Maak een Hoftronic Smart account aan en meld u aan bij de app** - U wordt gevraagd om met uw mobiele telefoonnummer of uw e-mailadres om te registreren. Het systeem herkent automatisch uw land/gebied. U kunt ook zelf uw landcode selecteren. Opmerking: Als u een mobiel telefoonnummer gebruikt, krijgt u een bericht met uw bevestigingscode toegestuurd om uw accountregistratie af te ronden.
- 3 Lamp toevoegen aan Hoftronic Smart App** - Tik op het pictogram "+" in de rechter boven hoek van de pagina "Mijn Familie", kies 'Verlichting' en uw apparaat type - Slimme lamp (WIFI+BLE) en volg de instructies om de lamp aan te sluiten. De lamp moet snel gaan knipperen. Volg stap A en B hieronder:

Step A	Step B
Schakel de lamp Aan-Uit-Aan-Uit-Aan-Uit-Aan	Bevestig dat de lamp nu snel knippert (2x per seconde)
Aan      Uit	
 	
Houd het tijdsinterval niet te kort. Uitschakelen nadat het licht aan is	2x per seconde Bevestig dat indicator snel knippert
- 4 Voer uw Wi-Fi-wachtwoord in en maak verbinding.** Zorg ervoor dat uw router, smartphone en lamp zo dichtbij zijn als mogelijk.
- 5** Na aansluiting verschijnt de lamp in uw lijst en kunt u deze overal ter wereld bedienen. U kunt de lamp ook een andere naam geven en meerdere lampen groeperen.

COMPATIBEL MET **AMAZON ALEXA,**  
**GOOGLE ASSISTANT EN SIRI**



1.

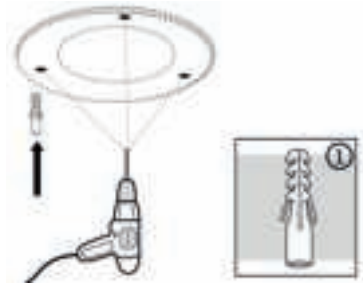


**EN** Separate the base plate from the fitting by twisting it counterclockwise.

**DE** Trennen Sie die Grundplatte von der Armatur, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.

**NL** Maak de bodemplaat los van de fitting door deze tegen de wijzers van de klok in te draaien.

2.



**EN** Mount the base plate in the required location.

**DE** Montieren Sie die Grundplatte an der gewünschten Stelle.

**NL** Monteer de bodemplaat op de gewenste plaats.

3.



**EN** Ensure the excess cables are able to slip back into the ceiling and/or fold inside the fitting.

**DE** Stellen Sie sicher, dass die überschüssigen Kabel wieder in die Decke zurückgleiten können und/oder im Inneren der Armatur gefaltet werden können.

**NL** Zorg ervoor dat de overtollige kabels terug in het plafond kunnen glijden en/of in de armatuur kunnen worden geklapt.

4.

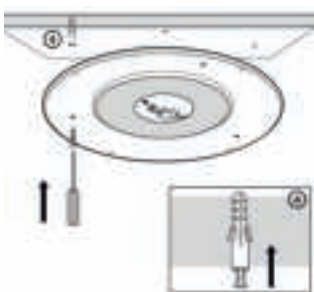


**EN** Ensure the excess cables are able to slip back into the ceiling and/or fold inside the fitting.

**DE** Stellen Sie sicher, dass die überschüssigen Kabel wieder in die Decke zurückgleiten können und/oder im Inneren der Armatur gefaltet werden können.

**NL** Zorg ervoor dat de overtollige kabels terug in het plafond kunnen glijden en/of in de armatuur kunnen worden geklapt.

5.



**EN** Carefully position the light back on to the base using the guides provided.

**DE** Setzen Sie die Leuchte mit Hilfe der mitgelieferten Führungen vorsichtig wieder auf den Sockel.

**NL** Plaats het licht voorzichtig terug op de basis met behulp van de bijgeleverde geleiders.

6.



**EN** Ensure the light is fully locked in position by twisting the fitting clockwise.

**DE** Vergewissern Sie sich, dass die Leuchte vollständig eingerastet ist, indem Sie den Anschluss im Uhrzeigersinn drehen.

**NL** Zorg ervoor dat de lamp volledig in positie is vergrendeld door de fitting met de wijzers van de klok mee te draaien.

# ENGLISH

---

## **INTENDED USE / APPLICATION**

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

## **MOUNTING**

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

## **FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**

Product can be used indoors.

## **USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Non-demountable product. Not suitable for independent repairs.

## **ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

## **COMMENTS / GUIDELINES**

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Hoftronic products visit [www.hoftronic.com](http://www.hoftronic.com). Hoftronic shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Hoftronic reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at [www.hoftronicsmart.com](http://www.hoftronicsmart.com).

# DEUTSCH

---

## **VERWENDUNG / ANWENDUNG**

Das Produkt kann in Innenräumen verwendet werden.

## **MONTAGE**

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme.



Das Nichtanschießen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungstülle an.

### **FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**

Produkt zur Verwendung im Innenbereich.

### **BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Es eignet sich nicht für eine selbstständige Reparatur.

### **UMWELTSCHUTZ**

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle. Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der

Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/ Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

### **ANMERKUNGEN / HINWEISE**

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Hoftronic sind auf der Seite [www.hoftronic.com](http://www.hoftronic.com) erhältlich. Hoftronic haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Hoftronic behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf [www.hoftronicsmart.com](http://www.hoftronicsmart.com).

## **NEDERLANDS**

---

### **MONTAGE**

Technische wijzigingen voorbehouden. Lees de handleiding voor de montage. De montage moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon. Alle werkzaamheden moeten worden uitgevoerd met losgekoppelde stroomtoevoer. Wees bijzonder voorzichtig. Het product heeft een beschermend contact/terminal. Het niet aansluiten van de beschermkabels kan leiden tot elektrische schokken. Montageschema: zie afbeeldingen. Controleer

voor het eerste gebruik of het product goed mechanisch is bevestigd en aangesloten op het elektriciteitsnet. Het product kan worden aangesloten op een voedingsnetwerk dat voldoet aan de wettelijke normen voor energiekwaliteit. Om het juiste IP-beschermingsniveau te behouden, moet de juiste diameter van de voedingskabel worden gekozen voor de kabelwartel die in het product wordt gebruikt.

### **FUNCTIONELE KENMERKEN**

Het product kan binnen worden gebruikt.

### **GEBRUIKSRICHTLIJNEN / ONDERHOUD**

Eventuele onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd wanneer de stroomtoevoer wordt onderbroken en het product is afgekoeld. Reinig alleen met zachte en droge doeken. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen. Dek het product niet af. Zorg voor een vrije luchttoevoer. Het product kan opwarmen tot een hogere temperatuur. Het product kan alleen worden geleverd met een nominale spanning of een spanning binnen het meegeleverde bereik. Het is verboden het product te gebruiken met een beschadigde beschermkap. Het product mag niet worden gebruikt in ongunstige omstandigheden, zoals stof, water, vocht, trillingen, explosieve luchtatmosfeer, dampen, of chemische dampen, enz. Niet-demonteerbaar product. Niet geschikt voor onafhankelijke reparaties.

### **MILIEUBESCHERMING**

Hou je omgeving schoon. Segregatie van post-verpakkingsafval wordt aanbevolen. Wanneer u het product wilt afvoeren dient u dit op een verantwoorde manier als selectief afgedankte elektronische en elektrische apparatuur in te zamelen. Producten die op deze manier zijn geëtiketteerd, mogen niet op dezelfde manier worden verwijderd als ander afval onder bedreiging van een boete. Deze producten kunnen schadelijk zijn voor het natuurlijke milieu en de gezondheid en vereisen een speciale vorm van recycling/neutralisatie. Producten die op deze manier geëtiketteerd zijn, moeten worden teruggestuurd naar

een inzamelplaats voor afgedankte elektrische en elektronische goederen. Informatie over inzamelcentra wordt verstrekt door de plaatselijke autoriteiten of de verkopers van dergelijke goederen. Gebruikte producten kunnen ook worden geretourneerd aan de verkoper wanneer een nieuw product wordt gekocht, in een hoeveelheid die niet groter is dan het gekochte product van hetzelfde type. De bovenstaande regels hebben betrekking op het EU-gebied. In het geval van andere landen moeten de in een bepaald land geldende regels worden toegepast. Het wordt aanbevolen om contact op te nemen met de distributeur van onze producten in een bepaald gebied.

### **OPMERKINGEN / RICHTLIJNEN**

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot bijvoorbeeld brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijk letsel en andere materiële en immateriële schade. Meer informatie over Hoftronic producten vindt u op [www.hoftronic.com](http://www.hoftronic.com). Hoftronic is niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van het niet opvolgen van deze instructies. Hoftronic behoudt zich het recht voor om wijzigingen in de handleiding aan te brengen - de huidige versie kan worden gedownload op [www.hoftronicsmart.com](http://www.hoftronicsmart.com).